

2/1007

# Zmluva o dielo

č. RO\_14/2007

uzavretá na základe § 536 a nasl. Obchodného zákonníka

Čl. I.

## Zmluvné strany

### Zhotoviteľ :

**IVES, organizácia pre informatiku verejnej správy**

Adresa : 041 18 Košice, Čs. armády 20  
Zastúpený : Ing. Stanislavom Blaškom, riaditeľom  
Pre styk vo veci: Ing. Judita Havasiová, vedúca ekonomického odboru  
Tel.; fax : 055/720 33 11, 055/720 33 99  
IČO : 00162 957  
IČ DPH: SK2020762480  
Bankové spojenie : Štátna pokladnica  
Číslo účtu : 7000174387/8180

### Objednávateľ :

**Krajský pozemkový úrad (ďalej KPÚ)**

Adresa : Námestie sv. Anny 7, 911 01 Trenčín  
Zastúpený : Ing. Jozefom Štefkovičom, prednostom  
Pre styk vo veci:  
Tel., fax : 032/6526727  
IČO : 37916343  
IČ DPH: 2021767330  
Bankové spojenie : Štátna pokladnica  
Číslo účtu : 7000092736 / 8180

Čl. II.

## Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom zmluvy je právo objednávateľa na používanie aktuálnych verzií aplikačného programového vybavenia od organizácie IVES Košice (APV IVES) u koncových používateľov podľa prílohy č.1 (Zoznam a rozsah používaného APV IVES) v súlade so zásadami a licenčnými podmienkami legálneho používania SW produktov IVES (príloha č.2). Toto právo je odvodené od licenčného oprávnenia a úhrady ročného poplatku za služby technickej podpory k predmetnému APV IVES.
- 2.2. Súčasťou predmetu plnenia zmluvy je záväzok zhotoviteľa poskytovať objednávateľovi ročnú podporu v rozsahu štandardných služieb technickej podpory (STP) k APV IVES – product support a software updates (vymedzených v prílohe č.2) , s výnimkou zasielania nových verzií predmetného APV IVES koncovým používateľom (čl. V, bod 5.3).



- 5.2. V prípade dohody zmluvných strán na termíne a rozsahu dodatkových prác a služieb resp. špecifických úprav nad rámec bežnej údržby APV sa objednávateľ zaväzuje po ich realizácii a prevzatí uhradiť zhotoviteľovi dohodnutú sumu (čl. III. bod 3.3.).
- 5.3. Zabezpečiť distribúciu aktuálnych verzií APV a opravných súborov koncovým používateľom podľa prílohy č.1.

#### Čl. VI.

##### Záruky

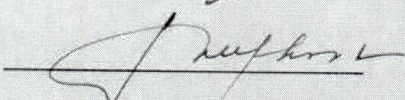
- 6.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje:
- garantovať funkčnosť APV po dobu platnosti zmluvy, odstraňovať prípadné závady v odovzdanom APV,
  - po odstránení prípadných chýb a otestovaní funkčnosti upraveného APV zasielať používateľom nové verzie APV, s opisom vykonaných zmien,
  - zabezpečiť, aby zasielané nové verzie APV vykonávali v dobe odovzdania správne všetky funkcie popísané v dokumentácii,
  - informovať objednávateľa o stave dodaného APV a zistených závažných chybách.
- 6.2. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť u používateľov, aby dodržiavali zásady a licenčné podmienky legálneho používania SW produktov IVES, najmä:
- nerobili v prevzatom programovom vybavení a používaných údajových základniach žiadne zmeny bez súhlasu zhotoviteľa,
  - používali prevzaté APV len na zariadeniach, pre ktoré bolo vytvorené,
  - vyhotovovali kópie dodaného APV len pre svoje prevádzkové potreby,
  - neodovzdávali dodané APV, ani jeho časť (v pôvodnej alebo akejkoľvek inej upravenej podobe), jeho kópie ani dokumentáciu k nemu tretím osobám.

#### Čl. VII.

##### Záverečné ustanovenia

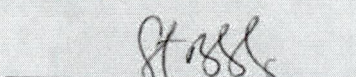
- 7.1. Táto zmluva sa uzatvára **na dobu určitú, do 31.12.2007.**
- 7.2. Po uplynutí doby platnosti zmluvy je možné zmluvu predĺžiť na ďalší rok. V súlade so zásadami a licenčnými podmienkami legálneho používania SW produktov IVES poplatok za obnovenie služieb technickej podpory na ďalší rok tvorí 30% aktuálnej cennikovej ceny predmetného APV v čase predĺženia zmluvy.
- 7.3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č.1 – Zoznam a rozsah používaného APV IVES, príloha č.2 – Zásady a licenčné podmienky legálneho používania SW produktov IVES a príloha č.3 – Cenová kalkulácia.
- 7.4. Na túto zmluvu sa v prípadoch, ktoré nerieši, v plnom rozsahu vzťahuje Obchodný zákonník.
- 7.5. Akékoľvek dodatočné ujednania vzťahujúce sa k tejto zmluve musia byť vyhotovené písomne a podpísané oboma zmluvnými stranami.
- 7.6. Zmluva je predložená v dvoch rovnopisoch, z ktorých po jednom obdrží každá zmluvná strana.
- 7.7. Zmluva nadobúda platnosť dňom **1.1.2007.**

V 23.3.2007



Krajský pozemkový úrad  
v Trenčíne  
Námestie sv. Anny 7  
911 01 Trenčín  
-1-

V Košiciach, dňa 2.1.2007



Ing. Stanislav Blaško  
riaditeľ IVES

**IV E S**

Organizácia pre informatiku  
verejnej správy  
KOŠICE



## Zoznam a rozsah používaného APV IVES

| Odberateľ              | Adresa  |                     |        | APV IVES                  |
|------------------------|---------|---------------------|--------|---------------------------|
| Krajský pozemkový úrad | Trenčín | Námestie sv. Anny 7 | 911 01 | WINASU (ML), WINIBEU (SL) |
|                        |         |                     |        | WINPAM (SL)               |

| Odberateľ                                      | Adresa  |                 |        | APV IVES    |
|------------------------------------------------|---------|-----------------|--------|-------------|
|                                                |         |                 |        | WINASU (ML) |
| Obvodný pozemkový úrad v Trenčíne              | Trenčín | Nám. Sv. Anny 7 | 911 01 | A           |
| Obvodný pozemkový úrad v Novom Meste nad Váhom |         |                 |        | A           |
| Obvodný pozemkový úrad v Považskej Bystrici    |         |                 |        | A           |
| Obvodný pozemkový úrad v Prievidzi             |         |                 |        | A           |

SPOLU:

4

**Vysvetlivky:**

A - organizácia má licenciu na uvedené APV, N - organizácia nemá licenciu na uvedené APV

Typ licencie:

SL - SINGLE licencia

Dovoľuje používať jednu kópiu softvéru na jednom počítači

ML - MULTI licencia

Umožňuje zakúpený SW produkt používať u jedného prevádzkovateľa na viacerých počítačoch.

Rozhodujúcou skutočnosťou u tohto typu licencie je právo prevádzkovateľa používať APV na viacerých počítačoch bez ohľadu na to, či dané APV IVES je inštalované iba raz na server alebo je inštalované na každom klientskom počítači osobitne.

Počet používateľov pre multilicenciu APV IVES je obmedzený. Cenníková cena multilicencie APV IVES zahŕňa maximálny počet súčasne pracujúcich používateľov pre jednotlivé APV IVES:

WinASU - do 25

WinIBEU všetky verzie - do 10

WinPAM, WinRS - do 4

WinDOCHS a všetky DOS verzie APV - bez obmedzenia počtu používateľov



- 7.2. Software updates – právo získať servisné aktualizácie podporovaných SW produktov IVeS resp. nové (inovované) verzie počas obdobia predplatenej služby STP na príslušný rok. V rámci tejto služby organizácia IVeS je povinná:
- zasilať bez poplatku koncovým používateľom na dátových médiách nové verzie APV IVeS (software updates) resp. po dohode s objednávateľom inovované verzie (software upgrades) s popisom realizovaných zmien (aktualizovanou dokumentáciou)
  - sprístupniť informácie o chybách APV a umožniť stiahnutie (download) opravných súborov (patch-ov) z portálu IVeS všetkým registrovaným zákazníkom.
8. Právo pre používanie konkrétneho APV IVeS (licencia) nie je bez súhlasu zhotoviteľa (organizácie IVeS) prenositeľné na iný právny subjekt s výnimkou vzniku nástupníckej organizácie, ktorá v plnom rozsahu preberá všetky pôvodné zmluvné práva a povinnosti svojho predchodcu, ktorý zanikol výmazom z obchodného registra resp. na základe rozhodnutia svojho zriaďovateľa.
9. Organizácia IVeS počas doby platnosti služieb STP sa zaväzuje:
- 9.1. udržiavať APV v prevádzkovateľnom stave, sledovať legislatívu predmetného APV a prispôbovať APV legislatívnym zmenám najneskôr ku dňu ich platnosti,
  - 9.2. vykonávať bežnú údržbu dodaných programov, t.j. odstraňovať všetky odchýlky APV od popísaných činností v dokumentácii. Doba na odstránenie chýb je najviac 14 pracovných dní od nahlásenia objednávateľom,
  - 9.3. po odstránení chyby a otestovaní funkčnosti upraveného programového vybavenia odovzdať používateľom novú verziu APV s popisom vykonaných zmien,
  - 9.4. posúdiť a po dohode s používateľom realizovať ďalšie požiadavky, ktoré vyplývajú z praktického používania systému.
10. Používateľ APV IVeS sa zaväzuje:
- 10.1. nezasahovať do prevzatého programového vybavenia a nevykonávať do používaných údajových základní žiadne zmeny bez súhlasu zhotoviteľa,
  - 10.2. používať prevzaté APV len na zariadeniach, pre ktoré bolo vytvorené,
  - 10.3. vyhotovovať kópie programového vybavenia len pre svoje prevádzkové potreby,
  - 10.4. neposkytovať programové vybavenie, ani jeho časť (v pôvodnej alebo akejkoľvek inej upravenej podobe), jeho kópie, ani dokumentáciu k nemu tretím osobám,
  - 10.5. používať APV IVeS len pre vlastné potreby, zabezpečiť jeho autorskú ochranu tým, že v prípade rozširovania informácie o APV (publikačná forma, prevádzkovanie a pod.) bude jednoznačne a zreteľne uvádzať autora produktu.
11. Nutnou podmienkou pre komplexné využívanie služieb STP pre jednotlivé APV IVeS je registrácia zákazníkov na portáli IVeS, ktorej výsledkom je získanie oprávnenia pre prístup k informačným zdrojom publikovaným na portáli a možnosť aktívnej komunikácie nad portálom (diskusné skupiny, download,...).
12. Služby, súvisiace s prevádzkovaním a používaním APV IVeS nad rámec služieb STP t.j. asistenčné služby technickej podpory u zákazníka napr. prvotná inštalácia konkrétneho APV IVeS, inštalácia upgrade resp. update, systémové nastavenia, antivírusová ochrana, školiaca a konzultačná činnosť resp. oprava poškodených databáz sú poskytované za úhradu na základe objednávky. Jednotlivé požiadavky zákazníkov sú realizované riešiteľskými kapacitami IVeS resp. prostredníctvom kapacít servisných partnerov IVeS (ich kontaktné údaje sú zverejnené na portáli IVeS).
13. Prevádzkovať APV IVeS bez zaškolenia používateľov na prácu s APV IVeS sa nedoporučuje. Súčasťou ponúkaných služieb organizácie IVeS je aj školiaca činnosť – organizovanie odborných školení, kurzov a seminárov v počítačových učebniach IVeS. Na portáli IVeS sú zverejňované mesačné plány školení, postup prihlasovania na jednotlivé školenia a aktuálny cenník poskytovaných odborných školení na prácu s APV IVeS.
12. Používaním (inštaláciou) APV IVeS dáva zákazník najavo svoj súhlas s týmito zásadami a licenčnými podmienkami legálneho používania SW produktov IVeS. Zároveň si je vedomý, že v prípade neoprávneného prevádzkovania APV IVeS resp. jeho používania v rozpore s týmito zásadami a licenčnými podmienkami je organizácia IVeS oprávnená zahájiť súdnou cestou vymáhanie škody a ušlého zisku z toho plynúceho.



## Cenová kalkulácia

### A. Licenčné oprávnenia k APV IVES / Nákup nových licencií APV IVES

| Názov APV       | Typ licencie | Počet inštalácií APV | Jednotková Cena bez DPH | Celkom bez DPH | Poznámka |
|-----------------|--------------|----------------------|-------------------------|----------------|----------|
| WINASU          | ML           | 4                    | 10000                   | 0              | LO       |
| WINASU          | ML           | 1                    | 10000                   | 0              | LO       |
| WINIBEU         | SL           | 1                    | 7000                    | 0              | LO       |
| WINPAM          | SL           | 1                    | 6000                    | 0              | LO       |
| SPOLU           |              |                      |                         | 0              |          |
|                 |              |                      |                         |                |          |
|                 |              |                      |                         |                |          |
| A. Cena bez DPH |              |                      |                         | 0              |          |

### B. Služby technickej podpory (STP) k APV IVES

| Názov APV              | Typ licencie | Počet inštalácií APV | Jednotková Cena bez DPH | Celkom bez DPH | Poznámka |
|------------------------|--------------|----------------------|-------------------------|----------------|----------|
| WINASU                 | ML           | 4                    | 3000                    | 12000          |          |
| WINASU                 | ML           | 1                    | 3000                    | 3000           |          |
| WINIBEU                | SL           | 1                    | 2100                    | 2100           |          |
| WINPAM                 | SL           | 1                    | 1800                    | 1800           |          |
|                        |              |                      |                         |                |          |
| SPOLU                  |              |                      |                         | 18900          |          |
|                        |              |                      |                         |                |          |
| Poskytované zľavy:     |              |                      |                         |                |          |
| Množstevná zľava - 10% |              |                      |                         | -1890          |          |
| Distribúcia - 10%      |              |                      |                         | -1890          |          |
|                        |              |                      |                         |                |          |
| B. Cena bez DPH        |              |                      |                         | 15120          |          |

### C. Sumárizačná tabuľka ku cenovej kalkulácii

| Položka                            | Sk bez DPH   | DPH 19%       | Sk s DPH       |
|------------------------------------|--------------|---------------|----------------|
| A. Nákup nových licencií           | 0            |               |                |
| B. Služby technickej podpory (STP) | 15120        |               |                |
| <b>SPOLU k úhrade</b>              | <b>15120</b> | <b>2872,8</b> | <b>17992,8</b> |

#### Vysvetlivky:

LO - licenčné oprávnenie (licencia nodobudnutá v predchádzajúcom období)

#### Typ licencie:

SL - SINGLE licencia

ML - MULTI licencia